1



# Bedienungsanleitung

# Dino Dual Action Exzenter Poliermaschine 230V 21mm Polierhub

(r.d.i. Art.-Nr. 640213)

Vielen Dank, dass Sie sich für die Dino Dual Action Poliermaschine entschieden haben.

Diese Maschine mit seiner Dual-Action-Technik und seinen exzentrischen Bewegungen ist das ideale Poliergerät für alle Lackoberflächen. Sowohl Profis, als auch ambitionierte Hobbyanwender sind mit dieser Technik für ein perfektes Ergebnis gerüstet. Die über einen weiten Bereich regelbare Drehzahl ermöglicht auch Ungeübten vom Start weg sehr gute Polierergebnisse zu erzielen. Die Maschine startet mit einem elektrisch geregelten Sanftanlauf. Die besondere Bewegung des Schleiftellers (Dual-Action) vermeidet die Entstehung von sogenannten Hologramm Polierspuren. Das Polierergebnis mit dieser Maschine ist ein tiefer streifenfreier Glanz. R.D.I. bietet unter www.rdi-automotive.com ein professionelles Pflegesystem, das ideal mit dieser Maschine verarbeitet werden kann.

Motor und Getriebe sind robust ausgeführt. Die Betriebswärme des Motors wird so abgeführt, dass nur eine geringe Erwärmung des Gehäuses und der Grifffläche erfolgt.

Für ein ermüdungsfreies Arbeiten dient nicht nur die reduzierte Vibration durch die besondere Gestaltung des Getriebes, sondern auch das reduzierte Betriebsgeräusch.

Die Dino Exzenter-Maschine hat zusätzlich weitere Features aus jahrelanger Erfahrung und Entwicklung an Bord, die das Arbeiten mit diesem Gerät noch einfacher werden lassen. Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme ausführlich die Bedienungsanleitung und nutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

# Besondere Features:

- 1. Klein, handlich, extra leicht (nur 2,7 Kg) und gute Schwerpunktlage für einfaches ermüdungsfreies Arbeiten
- 2. Extra langes Kabel (5m) für maximale Beweglichkeit
- 3. Inkl. 2 Polierpads für optimale Ergebnisse
- 4. Stufenlos regulierbare Geschwindigkeit von 2.100 bis 5.000 U/min mit Sanftanlauf
- 5. Griffiger Betriebsschalter für Dauer-Ein/Aus
- 6. Soft-Grip Oberfläche für maximalen Haltekomfort

2 Stand 2017-03-14 / JP



#### Übersicht der Bauteile

- 1 Sechskant-Schlüssel und Ersatzkohlen
- 2 Aufnahmeteller mit Klett und Schraube M8
- 3 Betriebsschalter Ein/Aus
- 4 Regulierung Drehzahl
- **5** Netzkabel
- **6** Polierpad (wechselbar; schwarzes Finishingpad und gelbes Polierpad)

#### Sicherheits- und Warnhinweise

- Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung genau und sorgfältig durch
- Nicht ordnungsgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Lack oder der behandelten Oberfläche führen
- Nicht ordnungsgemäßer Gebrauch kann zu Verletzungen führen
- Nutzen Sie das Gerät nur für den bestimmten Zweck und nutzen Sie nur geeignetes Zubehör und Pflegemittel
- Vermeiden Sie Stöße, Schläge oder ein Herabfallen des Gerätes und vermeiden Sie, dass das Kabel an scharfen Kanten entlang gezogen wird
- Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen
- Vermeiden Sie, dass Kabel gequetscht oder geknickt werden, da das zu Schäden führen kann
- Achten Sie vor jedem Gebrauch auf Schäden am Gerät. Benutzen Sie niemals beschädigte Geräte, dies kann zu Stromschlägen oder Beschädigungen führen
- Dieses Gerät darf nur von Personen benutzt werden, dessen physischer und geistiger Zustand die Nutzung zulassen und erlauben, außerdem darf das Gerät nicht von Kindern genutzt werden

- Im Betrieb nicht die Kühlluftöffnungen abdecken
- Vor dem Wechsel des Zubehörs oder der Polierpads immer den Netzstecker ziehen
- Schalten Sie das Gerät nach jeder Nutzung am Betriebsschalter aus und die Drehzahl auf Minimum, stellen Sie sicher, dass es erst auf dem Lack aufgelegt eingeschaltet wird
- Gerät erst nach dem Abkühlen in der Canvas Tasche verstauen
- Beachten Sie die Hinweise der Pflegemittelhersteller zum korrekten Umgang mit der Maschine
- Achten Sie darauf, dass die Drehbewegung der Maschine keine losen Dinge wie Schmuck oder sonstiges erfassen kann. Das kann zu Schäden oder Verletzungen führen
- Sollten an der Poliermaschine Schäden auftreten, darf diese nicht mehr benutzt werden
- Öffnen Sie niemals die Maschine. Das Öffnen der Maschine führt zum Verlust der Gewährleistung und sämtlicher Ansprüche. Das Gerät darf nur nach Ablauf der Gewährleistung und nur von einer Elektrofachkraft geöffnet werden (Austausch der Motorkohlen)
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

#### Inbetriebnahme

## Generelle Hinweise zur Nutzung:



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung gut durch, bevor Sie die Poliermaschine 640213 benutzen



Beim Arbeiten mit der Poliermaschine, tragen Sie bitte eine Schutzbrille.



Beim Arbeiten mit der Poliermaschine, tragen Sie bitte einen Gehörschutz.



Doppelisolierung(Klasse II). Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.



Gefahrenhinweis: Verletzungsgefahr und Gefahr der Beschädigung des Geräts.



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

## 1. Auspacken und Kontrolle

Packen Sie den gesamten Lieferumfang des Kartons aus und prüfen Sie ihn auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.

#### Lieferumfang:

 $1 \times Dino Poliermaschine, 1 \times Sechskant-Schlüssel zum Tellerwechsel, 1 \times Klettteller$  (vormontiert mit Schraube M8) 150mm mit Bohrung 8mm,  $1 \times Polierpad$  150mm (gelb),  $1 \times Polierpad$  150mm (schwarz),  $1 \times Set$  Ersatzkohlen,  $1 \times Canvas$ -Tasche, Bedienungsanleitung.

2. Montage/Demontage des Aufnahmetellers am Gerät (Aufnahmeteller mit Klett 2) Aufnahmeteller mit der Hand festhalten und mit dem Innensechskant-Schlüssel die zentrale Schraube lösen oder festziehen. Achtung: Aufnahmeteller hat eine Aussparung, diese muss exakt auf den Antrieb der Maschine gesetzt werden.

# 3. Anbringen des Polierpads (Polierpad 6)

Zum Anbringen des Polierpads drücken Sie das Pad mit der Klettseite (weiß) fest auf den Aufnahmeteller auf. Kontrollieren Sie anschließend durch kleine Bewegungen des Pads den korrekten Sitz.

HINWEIS: Nutzen Sie nur saubere, staubfreie und nicht verschmutzte Pads, um Schäden am Lack und der Oberfläche zu vermeiden.

5 Stand 2017-03-14 / JP

# 4. Inbetriebnahme der Maschine (Betriebsschalter Ein/Aus 3) und Drehzahlregelung (4)

Zum Einschalten der Maschine betätigen Sie den Schalter Ein (I) / Aus (O). Für Dauerbetrieb zusätzlich den seitlichen Knopf drücken. Stellen Sie sicher, dass die Maschine nur eingeschaltet wird, wenn Sie sich auf der Lackoberfläche mit entsprechendem Pflegemittel und einem geeigneten Polierpad befindet und die Drehzahl auf dem kleinsten Wert steht. Die Drehzahl der Maschine ist abhängig von der Nutzung und von 2.100 bis 5.000 Umdrehungen / min einstellbar. Diese Einstellung nehmen Sie am hinteren Rad vor. Sie können von Stufe MIN bis Stufe 6 (je Stufe ca. 500 Umdrehungen) wählen und innerhalb dieses Bereichs stufenlos die Geschwindigkeit der Nutzung anpassen.

HINWEIS: Drehen Sie die Geschwindigkeit der Maschine nach jedem Abschalten auf Stufe MIN zurück, um Schäden bei der nächsten Inbetriebnahme zu vermeiden. Vermeiden Sie ein Verklumpen des Poliermittels durch zu hohe Drehzahl und damit verbundene Erwärmung der Fläche!

## Allgemeine Hinweise zur Politur

Beachten Sie beim Polieren von Lackoberflächen immer die Hinweise des Politurherstellers. Nutzen Sie die Maschine nur, wenn Sie mit der Handhabung vertraut sind. Polituren und Pasten enthalten Schleifmittel, die den Lack oder die Oberfläche auf Hochglanz polieren und dabei Material abtragen. Passen Sie den Druck auf die Politur stets den Gegebenheiten an, um Schäden zu vermeiden.

Nutzen Sie zum Auftragen und zur Verarbeitung der Politurpaste das gelbe, härtere Pad. Das schwarze weichere Pads ist zum Abnehmen der Politur und zur eigentlichen Politur des Lacks bestimmt.

Die beiliegenden Polierpads können bei bis zu 30°C maschinell gewaschen und wiederverwendet werden.

#### Hinweise zur Haltbarkeit und Pflege der Maschine

Um eine möglichst lange Lebensdauer der Maschine zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass die Maschine stets nur in trockenen und staubfreien Räumen gelagert wird. Die Maschine darf nicht mit Wasser in Berührung kommen. Die Reinigung der Maschine darf nur mit einem feuchten Tuch auf der Oberfläche erfolgen. Lagern Sie die Maschine nach Möglichkeit immer in der Tasche oder dem beiliegenden Karton.

Beim Polieren, wenden Sie gerade so viel Druck an, dass die Poliermaschine leicht in der Hand liegt. Überlasten Sie die Poliermaschine nicht über einen längeren Zeitraum, hoher Druck erhöht die Geschwindigkeit beim Abtragen der Lackierung und belastet den Motor. Die Poliermaschine ist nicht für grobe Schleifarbeiten ausgelegt.

6 Stand 2017-03-14 / JP

# Technische Daten:

Spannungsversorgung: 220-240 V ~ 50Hz

Leistung: 720W

Größe Aufnahmeteller: 150 mm / 6" Größe Pads: 150 mm / 6"

Gewindemaß: M8

reg. Drehzahl: 2.100– 5.000 U/min

Gewicht Maschine: ca. 2,7 Kg

Geräuschpegel:  $L_{wA}$ : 94 dB(A),  $K_{wA}$ : 3 dB /  $L_{pA}$ : 86 dB(A),  $K_{pA}$ : 3 dB

Vibration:  $a_{h,p}$ : 5,56m/s<sup>2</sup>, K: 1,5m/s<sup>2</sup>

## Erhältliche Ersatzteile:

640216	Dino "polishing" Polierpad 150mm (gelb) für Poliermaschine 230V
640217	Dino "finishing" Polierpad 150mm (schwarz) für Poliermaschine 230V
640218	Dino Aufnahme-Teller 150mm/6" für Poliermaschine 230V
640215	Dino Ersatz Innensechskant-Schlüssel für Poliermaschine 230V
640219	Dino Ersatz Tasche für Poliermaschine 230V
640214	Dino Ersatz Kohlen für Poliermaschine 230V

Weiteres Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.rdi-automotive.com